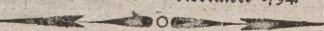
23 arschauer Zeitung

Polens frene Burger.

Adsit virtus patriæque amor & omnia prospere evenient.

Sonnabends den 1. November 1794.



Beichluff bes Schreibens, worinn einige genauere nachrichten von der Schlacht bey Macieio: wice gegeben werden.

ewiß macht aber bas Schickfal besil Oberbefehlshabers sie so wohl als das ganze Dublifum am meiften beforgt. Ulles was nur die Eigenschaften eines vollkommnen Unführers und großen Kriegers erfordern, alles dies vereinte unfer geliebter Oberbefehlshaber in seiner Person, allenthalben befand er fich felbst, allenthalben befeuerte er die Truppen, allenthalben führte er felbft an. Doch ba er julegt fab, bag bie Ravallerie vom Plage wich, und durch ihre Flucht die Artillerie und Infanterie entblogte, bemubte er fich noch biefelbe zu ihrer Pflicht juructaubringen, und eilte ben Bliebenben nach, um fie wieder auf ihren Plat guruck ju fub. Unglücklicher Weise verfehlte er ben Weg, und frurzte, indem er in vollen Rauf über einen Graben feste, mit dem Pferbe ju Boben. Sogleich fprengten Rofacten Rleiber wieber an. Go legten Die Rofacten

berben, von welchen er zwenmal mit ber Picfe verwundet murbe, und ein Rarabinier ber eben auch herbensprengte versette ihm noch einen Dieb in ben Ropf. Gin Rofact fieng fogleich an ihn zu berauben, nahm ibm zwen brillantne Ringe vom Finger, und wollte auch ben britten Ring abnehmen, auf welchem fich eine Untide mit einer Frenheits. muße befand, allein ber Dberbefehlehaber frummete baben ben Finger und wollte gleichfam Diefen Ring ftreitig machen. Diefes fiel bem Rosacken auf und er fragte baber: ob er nicht Rosciufto fen? Da er feine Untwort erhielt, wurde er noch mehr barinn beftatigt; er wiederholte also feine Frage und borte endlich ben Bermundeten mit fcmacher Stimme sagen: Ich bins! Waffer! Der Rofact reichte ihm fogleich aus feiner Felbflafche Baffer bar, hielt bie andern Rofacten juruct, indem er ihnen fagte, mer ihr Befangener fen, und jog ihm die geraubten 3ii bem

ben ohnmächtigen Oberbefehlshaber auf ihre Picken, und trugen ihm nach dem Schloße, wo ihn die Offiziere empfingen und ihn selbst

in bie Stube trugen.

Der herbengerufne Feldscheer, versah fogleich die Bunden, welche, wie man sagt, nicht gefährlich sind. Selbst die Kontusion in der Seite, wird von keinen Folgen seyn. Erst den andern Tag kam der Oberbesehlsbaber zu sich, und erfuhr, wo er sich befand. Niemcewicz und Fischer besinden sich ben ihm. Seine Empsindungen darf ich ihnen gewiß nicht erst weitläuftig beschreiben; denn sie wissen: daß bieser Mann nicht für sich, sondern für sein Vaterland lebte.

Warschau den 1. Movember.

Derret des höchsten Mational : Naths in Betref der Besohnungen der Armee, der Generale und Warschauer Bürger.

Außerbem, daß den tapferen Vertheis digern des Baterlandes ein landliches Eigenthum zum Besit versprochen worden ift, erklart der höchste Nationalvach noch:

1. Daß die Urmee, welche die hindernife an der Bzura wegraumen und Große polen vom Feinde reinigen wird, sogleich aus dem Schafe eine Million Gulden zur Belohnung erhalten soll. Der General hingegen, der dieses Korps kommandiren wird, soll alsdann auf Zeitlebens National Witer, welche 30,000 Fl. einbringen erhalten.

2. Eben so erklart ber Rath: daß diejenige Armee, welche die der Hauptstadt sich nähernde Russen entsernen und das Land von ihnen bis an den Bug bef eien wird, dasur eine Belohnung von zwen Millionen Gulden aus dem Schaße ausgezahlt erhalten soll. Der General hingegen, der diese Armee kommandiren wird, soll gleichfals auf Zeitlebens National-Güter, welche jährlich 30,000 Fl. einbringen, erhalten. Der Nath behält sich baben vor, auch die weiteren Unternehmungen der republikanischen Truppen ben der Zurücktreibung des Feindes durch besondere Belohnungen dankbar zu vergüten.

3. Diesenigen Armeen, welche von bem Oberbesehlshaber zu andern Erpeditionen gebraucht werden sollten, werden eben so, wie ihre Generale, im Verhaltniß ihrer Thaten und Verdienste, eine Belohnung ershalten, welche der Oberbesehlshaber dem Ra-

the jur Bestätigung vorlegen wird.

4. Der National Rath erklärt ferner: baß die Barschauer Bürger, welche als Freywillige ins Feld rücken, und im Fall einer Belagerung der Hauptstadt, sich mit Muth
und Tapferkeit den militairischen Pflichten
unterziehen werden, außer den Ländereyen,
die ihnen schon in dem Dekrete in Betref der
Belohnungen der A mee unter dem 21sten
Punkte zugesichert wurden, noch eine Million
Gulden aus dem Schaße zur Belohnung erhalten sollen. Zugleich erklärt der Nath daben: daß im Fall jemand im Felde bleibt,
der Untheil, den er an dieser Belohnung haben sollte, auf seine Gattin oder Kinder sallen soll.

5. Da endlich die Nation sich durch die Ukte von Krakau anheischig machte, die Wassen nicht eher niederzulegen, die die geraubten Länder nicht wiedererlangt, und die Integrität, Frenheit und Unabhängigkeit der Republick nicht sicher gestellt senn wird; so erflärt der Nationalrath: daß er ben diesen durch den allgemeinen Willen der Nation bewährten Absichten unveränderlich beharret, und den Vertheibigern des Vaterlandes noch

reichlichere

reichlichere Belohnungen zusichern wird, so bald ein glücklicher Erfolg den beabsichtigten Zweck kronen wird.

Gegeben in Warschau auf der Sikung des höchsten National Nathe vom 27. Dotober 1794.

Joseph Symanowski Pr. besh. R.

Beschluß der in Aro. 54 abgebrochenen In: struction für den Grafen Repserling und den Jürsten Repnin.

Bir befehlen euch ferner an, hauptfachlich darauf gn feben: daß auf bem Rronungs-Reichstage unfehlbahr eine befonbere Rommiffion mit ber nothigen Bollmacht ernannt merden moge, um mit Bufammentretung ber von Uns gleichfalls abzufenbenden bevollmächtigten Rommiffaire, ein für allemal Unferm mit ihnen gefchloffene ewige Friedens-Traftate die vorige Rvaft und Birfung bengulegen, namlich burch Festfegung genauer Grengen zwischen Rufland und Po. len nach bemfelben, burch die Uns und Unfern Unterthanen ju gefchehente Biebererftat tung aller von ihnen ufurpirten lander , und burch Muslieferung Unfrer bafelbft fich niebergelaffenen verlaufenen Unterthaien, bie bevih. nen verhehlet werben, und bag mit eben diefer Rommiffion eine befondere Ufte in Uebereinstimmung mit biefem Traftate, fo mohl me. gen ber fregen öffentlichen und ungehinderten Religions-Hebung Unfrer Glaubens-Genoßen in Polen, Die von Diefer Religion find, und baringen verbleiben wollen, mit Biebererfattung ber ihnen gehörigen, jest aber ihnen abgenommenen Ribiter und Rirden famt beren Landereien, festgefest und gefchloßen, als auch diefes stipulirt werben moge, auf was für eine hinlangliche Urt aufrie Butunfe ber Entrinnung Unfer Unterthanen vorge.

beuget, felbige gur Ruckfehr gebracht, auch die Plunderungen und Raubereien von benden Seiten abgeschaft und bestraft werben tonnen. Wir schmeicheln Uns, bag bietlugen und wirtlich gut gefinnten Polen, aus . Diefen Unfern Bemuhungen und Fo berungen, von Unferm großen und aufrichtigem Berlangen fich befonders überzeugt haltend fonnen und muffen, indem Wir nicht allein fur jest mit ihnen in Frieden und Rube ju leben, fondern auch fur funftige Zeiten foldhe ben ber Rachkommenschaft zu befestigen gemeint find, und besmegen alles basjenige hierdurch vollkommen aus bem Bene raumen wollen, was die gute und nachbarliche Freundschaft, fo wie ben Sandel zwifchen benderfeitigen Unterihanen nur in etwas ftobren ober erfchuttern fonntes stad find anthyan use

The werbet aber um Unfre allerhöchste Gnade, euch zu eurem Ruhme aufs höchste verdientsnachen, wenn ihr es gar dahin bringen könnter, daß Wir durch den Reichstag von der ganzen Republick um eine seherliche Guarantie ihrer Fundamental-Konstitution, Freyheiten, Rechte. Prerogativen und darauf sich gründenden Gesetze, mit Unverletzung der ganzen Republick, ersuchet würden, und daß durch eine etwanige besondere Reichsafte ihre Dankbarkeit gegen Uns für Unfre Besschützung der Gesetze und Freyheiten der Respublick den der Resstitution des alten Herzogs von Kurland bezeuget werden möge.

Sehen Wir für überstüßig an, euch in einem besondern Punkte diesenigen Ursachen und Beweggründe vorzuschneiben, kan die Polen dahin zu senken, daß sie in unfe Absüchren einstimmen. Eure eigne Verscheit 2 nunft

munft wird euch aus bem gangen Inhalt biefer Inftruftion binlanglid zeigen, woburch, wer und mann, einer ju lenten und ju überjeugen fen, infonderheit aber verlaffen Bir Uns noch mehr auf eure, bes Grafen Renferling , eigne ausnehmende Renntniß und vieljabrige Erfahrung.

Sabt ihr euch bahin zu verwenden, baß außer der an Uns geschehenen gewöhnlichen Rotififation, von Seiten ber gegen Uns wohlgefinnten Magnaten, und wo möglich, von dem Primas felbft, eine befondere anfebnliche Perfon mit bem formellen Befuch um Unfre Proteftion ben ber fregen und ungehinderten Wahl eines Ronigs abgefchidt werben, hauptfachlich aber Bir nicht verstatten mochten, baf biefe Ronigsmahl bon jemanden gehindert ober gefrankt merben moge, woburch Bir außer Unferm eignen Jutereffe, gewißermaagen auch ein Recht erhalten, Dirette Untheil nach Unfrer Ronvenienz, an biefer fur Uns fo wichtigen Sache ju nehmen.

Ben folchen verschiednen und von vielerlen Urt mannigfaltigen Operationen, laft fich nicht voraus feben, was etwa auf einmal für geschwinde Nothwendigfeiten entfteben fonnen, um ohne ben geringften Beit. verluft einen etwa unerwarteten Borfall ab. Daher Wir benn in folcher Abficht, zwanzig Blanquets in verschiedner Form unter Unfrer eigenhandigen Unterfchrift bieben legen und diefelben eurer bemabrten Treue und Gorgfalt anvertrauen, bamit ihr jum Rugen und jur Beforderung vorange. geigter Unferer Abfichten, ben Entftehung

net, um in Unferm Damen, Schreiben, Deklarationen und Befehle, oder auch etma Dage jum Fortfommen und Reifen aussuferrigen, moben euch jedoch die außerfte Borficht befonders anempfohlen wird, ba. mit hierben Unfer Rame und Unfre Burbe nicht fompromittlet werben, noch fonft etma ein übler Bebrauch baraus entfteben moge.

Stellen Bir Uns felbft genng vor: baß fo febr bie ermunschee Erreichung biefer, die Aufmerksamkeit von gang Europa an fich giebenden Gache, für unfern Rubm und unfer Intereffe wichtig ift, eben fo fchwer und groß Diefelbe auch in ihrer Musführung fen; mithin laffen fich nicht vorläufig zuverläßige Grengen ber baju anzuwendenden Mittel bestimmen, baber Bir euch benn feinesweges an die daben anzuwendete Belbfummen binben fondern biefes eurer Ehre und Treue gegen Uns überlaffen, und euch jugleich befehligen zeitig an Uns einzuberichten, wenn etma ein Mangel verausgefeben werben follte, bamit Bir fo bann in gehöriger Ordnung und mit bem wenigsten Berluft euch bas nothige zuftellen tonnen.

Ift fast nicht baran ju zweifeln, baß bie Begenparthie in Diefer Sache von Unfrer Macht, und bie Reiber ber Chefs Unfrer bortigen Parthie, sich nicht vereinigen, und babin bemuht fenn follten, aufs alleraußerfte unfere Birffamfeit bierinnen ju verhindern; woben auch biefes noch erwartet werden muß, baß fie ben ber Bahl Unfres Roniges, ifrer Seits eine Ronfoberation machen, und einen andern mahlen mochten. Bu Bo beugung beffen werbet ihr fpecialiter befehliger, obgedachter Falle guch berfelben bedienen ton- baß fobald Unfer Randibat ermablet fenn

erlich dafür anerkennen, und eine, guforberft mit Benehmhaltung Unfrer bortigen Freunde entworfene, in den allerharteften Ausbrucken abgefaßte Deflaration publiciren moget, baß menn einige Polen fich unterfteben follten die innerliche Rube ber Republick ju ftobren, und wider ben von ihnen rechtmäßig erwählten Ronig eine Ronfoderation ju machen, Bir fobann auf nichts juruckfeben, fondern ben Befehl ertheilen murben, bag Unfere an ber Grenge befindliche Truppen von allen Seiten in Polen eindringen, und fie als Rebellen ihres Baterlandes und als Stohrer ber Rube, mit allen ihren Sabfeeligkeiten, bem Reuer und Schwerdt überlaffen murben. Begen eines gleichmäßigen Schritts werben Wir Uns alsbann auch gewiß mit bem Ronige von Preußen naber einverfteben, baber ihr bann auch auf einen folchen Rall, mit feinem eures Orts befindlichen Minister. euch barüber einzuverstehen habt.

II.

Sollten alle diefe fo ftarf und überfluf. fig genommene Maagregeln wiber alles Bermuthen nicht wirkfam fenn, baf bie gange Sache ohne Einruckung Unfrer Truppen in Dofen nicht entschieden, und Wir nach Unferm feiten Borfage gezwungen fenn follten, ben bon Uns erwählten Ronig mit gezückten Schwerdte auf den Thron ju erheben, ober ihn auf bem Throne ju befestigen, auf folchen Kall konnen Wir schon nicht bas eigne Intereffe Unfres Reichs, mit den, in vorher. gebenben Artifeln berührten Bedingungen aufrieden stellen und begnugen, und werden Wir die Waffen nicht eher niederlegen, bis Wir gang polnisch Liefland Unferm Reiche einverleibt haben.

wird, ihr fogleich in Unserm Namen ihn fen von in Zeiten Kenntniß geben, so befehlen erlich bafür anerkennen, und eine, zuförderst Wir euch auch zugleich, dasselbe in dem als mit Genehmhaltung Unser dortigen Freunde lertiefsten Geheimniße und pur ollein zu eusentworfene, in den allerhartesten Ausdrücken | rer Regel existente casu ben euch zu besabgefaßte Deklaration publiciren möget, daß halten.

12.

Ist Uns nicht unbekannt, wie wenig die alte Festsehung der Einkunste zum Unterhalt eines Königs von Polen in seinen Staaten, der außer dem kein anderes Sinkommen
hat, zureichend ist; daher denn Unser Interesse erfordert, daß ihr allen Unsern und
euren persönlichen Kredit bahin anwenden
möget, um von der Republick in Ansehung
der seizen allgemeinen Art zu leben, eine
mäßige Zulage zu den Einkunsten des von
Uns auf den Thron erhobenen Königs bewirken möget, damit er badurch von der
Versuchung zurück gehalten werden möge,
fremde Subsidien anzunehmen.

13.

Obwohl Wir übrigens Uns niemals vorstellen können, daß ein so edelgesinnter Mann, als Unser Kandidat ist, sich dazu verleiten lassen sollte, die Krone auszuschlagen, so wissen Wirtel, Wege und starke Triebsedern von den im Lande und ausserhalb demselben besindlichen Widriggesinnten werden gespart werden; daher Wir euch befehlen, auf die sorgfältigste und fleißigste Art diesem zuvor zu kommen, und ihn zu versichern, daß unter Unserm Schuße niemand ihm die erlangte Krone zu nehmen fähig sepn wird.

14.

cht eher niederlegen, bis Indem Wir euch also auf diese Urt diese liestand Unserm Reiche für euch gemeinschaftliche Instruction geben Indem Wir euch hier und eurem eignen Gutbesinden alle weitere

und umståndliche Maaßregeln übertassen, so bleibt Uns nur jeso übrig die Erfüllung alles dessen mit einer guten Birkung zu erwarten, woran wir auch im geringsten nicht zweiseln, da Bir euern Eiser und Treue kennen, zu welchem ihr, der Graf Kenserling, alle eure bereits geprüste Talente hinzugulügen, ihr, der Fürst Nepnin aber euer Uns bekanntes treues Berlangen zur Nachahmung dessen, bewähren und dadurch einmüthig mit einander vereiniger, Unsres besondern Wohlwollens und Unsrer Kaiserlich nichtage auch immer mehr und mehr würdig machen werdet. Gegeben in St. Peters. burg den Sten November 1763.

Ernennung einer Deputation gur Auswahl der Kommendanten fur die Municipalität.

Da ben der Mahe bes Keindes es die Nothwendigkeit erfordert: daß alle Bewoh. ner Warfchaus fich jur thatigften Begenwehr bereit halten; fo ernennt ber bochfte Mational Rath in ter Absicht ben muthigen Burgern folche Unfuhrer ju geben, welche bas Zutrauen bes Wolks besigen, fur bie Burger eine Deputation, und zwar für den erften Citel ben Burger Frang Fribes, für ben zwenten Cirfel den Burger Joseph Dziarkowski, fur ben britten Cirkel ben Burger loreng Bofficlo, für ben vierten Cirfel ben Burger Frang Tyfel, fur ben fünften Cirfel den Burger Bilbelm Boralif, für ben fechsten Cirtel den Burger Gabriel Tafaveti, für ben fiebenten Cirfel ben Burger Frang Bafilewsti, und schreibt biefer Deputation folgende Borfchriften vor:

1. Jeber Deputirte wird sich in seinen | Cirkel verstigen, sich einige wurdige und bes Zutrauens bieses Cirkels bestigende Burger zu Gehülfen ermablen, jede Rotte alsdann

befonders vorsorbern, und sie befragen: ob sie mit ihren Setniks und ihren Dziesigeniks zufrieden sen, oder eine Beränderung wünssche? Im Falle einer gewünschten Beränderung winstehe? Im Falle einer gewünschten Beränderung wird er die angezeizten Kandibaten anstatt derjenigen bemerken, deren Entkernung man wünscht, und alsdenn ebenfalls die Setniks und Dziesigtniks der alten und neuern Wahl, in Berref der Thsiagzniks und Cirkel-Kommendanten befragen. Wünsches man auch hier eine Veränderung, so wird der Deputirte die angezeigten Personen gleichsalls bemerken.

2. Diejenigen Burger Rommenbanten, um beren Beranderung bie Burget befragt werden, folten, wenn über fie bie Meinung erofner wird, entfernt bleiben.

3 Die zu Setniks, Tyfigezniks und Cirkel-Kommentanten vorgeschlagene Personen werden die Deputirten alsdann bem Oberbefehlshater vorlegen, tamit er ihnen das Patent ertheile.

4. Die Deputirten werden bekannt machen, daß von dem Dienste an den Schanden zen niemand befreit sehn wird, ausgenommen diesenigen, welche ein gedrucktes, von der Regierung unterschriebenes und von dem Cirkel-Rommendanten kontrollirtes Billet haben werden. Diese Billete werden ober nur solchen Personen gegeben werden, welche ben der Regierung angestellt sind; ferner den Bäckern und den Arbeitern in der Stückgießeren, Pulvermühle, Rugelgießeren, Gewehr-Fabrik, National-Tuch und Leder-Rabrik, so wie entlich den in der Münze, Tabacks-Fabrik und an den Schaß-Billetten arbeitenden Personen.

Butrauens biefes Cirfels besigende Burger f. Die Deputirten werden befannt 3u Gehülfen erwählen, jede Rotte alsdann machen, daß ben den Cirfel-Rommendan-

ten ein Buch eröfnet werben wird, in welchem Die Namen aller berjenigen, Die als Freywillige gegen ben Beind ausrucken follten, verzeichnet werden follen. Huch werden bie Deputirten erklaren: bag bergleichen Frep. willige täglich 2 fl. tohnung erhalten werben, fo lange fie Militair-Dienfte thun.

6

8

23

1=

9

e

13

D

5

6. Die Deputirten werden befannt machen: baß auffer ben Belehnungen an landlichen Besigungen, ber bochfte Rath ei. ne Million Gulben bestimmt habe, um unter Diejenigen Warschauer Burger bertheilt gu werden, welche muthig an ber Bertreis bung bes Seindes Untheil haben werben, und baß im Fall fie im Felbe bleiben follten, ber ihnen zufommenbe Theil auf ih:e Battin, Rinder ober Erben fallen merbe.

Der Rath empfiehlt ben Deputirten fogleich zur Bollziehung Diefes Auftrags gu fchreiten, innerhalb bren Tagen benfelben ju beenden und bem Rathe Davon Bericht gu erstatten.

Begeben in Barfchau auf ber Sigung bes Raths vom 27ten October 1794.

Joseph Saymanowski, Pr. d. h. R

Buruf des bochften Mational-Raths an Die Bes wohner der Stadt Warfchau.

Dies ift gewöhnlich bas Schickfal eines nach Freiheit ftrebenben Bolts: baß es viele Beschwerben und Gefahren erdulden muß, ehe es bas beabsichtigte gluckliche Ziel erreicht. Gin augenblickliches Bluck ift oft mit ichmerzhaften Borfallen burchflochten, und auf Stunden des Rummers folgen oft wieder Tage der Freude.

Burger! ber Rath verschweigt es euch nicht: bag bie jesige lage ber Stabt euch gur Unwendung aller eurer Rrafte auffor-

lande abzuwenden. In Barfchau, welches Die mabre Biege ber Freiheit war, wollen Die Feinde Diefe Biebergeburt ber Freiheit berhindern, und barinn den Grundftein jum ewigen Berderben ber Polen legen. Der bochfte Rath ftellt euch biefe lage ber Gaden unverhille bar, benn er ift überzeugt, baß Widerwartigfeiten, weit entfernt euch nieberzuschlagen, vielmehr euern Muth von neuem beleben, um mit ben Truppen bereint, ben Feind machtig gurudguschlagen.

Much ift bie Starte bes Reindes nicht so schrecklich, als sie von Furchtsamen oder Bibriggesinnten angegeben wird. Doge nur Standhaftigfeit und Muth euch beleben, und gewiß wird die Absicht bes Feindes eben fo fruchtlos bleiben, als ben ber erften Be-In Diefer Rucficht hat auch ber lagerung. Rath, ber mit bruverlicher Offenherzigkeit gegen euch verfährt, euch bie 2Bahl folcher Rommendanten erleichtert, benen ihr euer Butrauen wiomet, und beswegen eine Deputarion ernannt, welcher ihr biejenigen Manner anzeigen follet, Die ihr ben ber Bertheidigung des Vaterlandes an eurer Spife ju feben munfcht. Um endlich bie tapfern Berfechter ber Freiheit zu lohnen, bat ber Rath eine Million Gulben für Diejenigen Burger bestimmt, welche im Fall einer Belagerung fich muthig bem Feinde entgegenftellen werben.

Burger! laft jeboch ben ber Bertheibigung bes Baterlandes bie Sorge megen Mangel an Lebensmitteln euch nicht fchrefe fen, welche bloß Jeinde des Bolfs unter euch ju verbreiten fuchen. Sent vielmehr verfichert : baß die Diegierung alle Mittel anbert, um die brobende Gefahr vom Bater- wendet, Die Hauptstadt mit Proviant gu

versehen, und bag fie ben glucklichen Erfolg biefer Bemuhungen mit Gewißheit verhoft.

Wenn endlich ber Rath euch im Damen bes Baterlandes jur Bertheidigung ber Sauptstadt auffordert, fo ift er zugleich überzeugt, daß ihr auch in Ructsicht auf euer eignes Beste muthig fampfen werdet. Ober folltet ihr es nicht fuhlen, wie fehr ber Feind feine Rache bie Saupiftadt empfinden laffen wurde, welche es magte, fein Joch abjuwerfen, ben Eprannen, ber ungeftraft ein unschuldiges Bolf bedrückte, ju verdrängen und auf ten feindlichen teichen bas beilige Lofungswort, Freiheit und Unabhangigfeit ju verfundigen? Ja, Burger! nur Muth und Tapferfeit fann euer Bluck begrunden, und die Regierung verfichert euch, daß wenn ihr nur ftanbhaft ben euerm Borhaben bebaret, in Rurgem Umffande eintreten merben, wodurch bie Plane bes Feindes vereitelt werden mochten, und ihr nach langen Bemühungen endlich am glanzenden Biele ausruhen werdet. Begeben auf der Gigung bes Raths vom 27ften October 1794

Joseph Symanowski, Pr. b. h. R.

Bilfter Rapport des Ariminal Ariege: Gerichts.
Das Kriminal-Rriegs Gericht hat die Shre von seinen sechstägigen Verhandlungen dem Justig. Departement im höchsten Rathe folgenden Rapport zu überschicken.

Den zosten October. Blasius und Michael Tyniecki, Michael Kurzawa, Laurenz Kwiatkowski und Simon Skargozewski und Piaseczno, welche vor dem Magistrate dieser Stadt verschiedener Verbrechen wegen angeklagt wurden, zeigten sich bloß dadurch schuldig: daß sie sich gegen ihre Ovrigkeit hartnäckig bezeugt hatten;

bag Gericht befreife sie bober aus bem Berhafte und empfahl ihnen ben schuldigen Gehorsam gegen ihre Obrigkeit

Den giften October

Carl Hübner und Cain Judfiewicz, welche beschuldigt wurden dem Feinde zugesthan gewesen zu seyn und ihm als Spionegesdient zu haben, bewiesen ihre Unschuld und erhielten die Freiheit.

Herstef Mosstowicz, Fanfel Judkowicz, Jauke! Fanstowicz und Moroka Wulsow cz aus Maciesowa; Uron Beller, Jankel Dymand, Maier Gladerlich und Joseph Wulfowicz aus Grodzick, welche aus Gallizien mit Lebensmitteln nach Warschau kamen, wurden anstatt anderer verdächtigen Juden eingezogen, weil unter ihren Pferden sich ein Schimmel befand, welcher zur Unzeige der Verdächtigen dienen sollte. Das Gericht ertheilte ihnen sogleich die Frenheit wieder.

Ignaz Glasser, ein Jäger vom Pulk bes Wegiersti, der eines bloßen Verdachts wegen als ein Spion eingezogen wurde, erhielt sogleich seine Freiheit wieder und wurde an sein Pulk abgegeben.

Den auften October.

Johann Teichmann, ein Aufseher im Magazin ber lebensmittel, welcher überführt wurde, verschiedne Effekten aus diesem Magazine verkauftzu haben, wurde mit der Konfiscation seines Vermögens bestraft, auf drey Jahre in Ketten zu öffentlichen Arbeiten verurtheilt, und soll in dem eisernen Behältniß öffentlich mit der Aufschrift: ein Dieb des National Schatzes, zur Schau auszesfellt werden.

(Die Fortsegung in der Beylage,

Benlage zu No. 55.

ber

Warschauer Zeitung

für

Polens frene Bürger.

(Fortsetzung:) Den sesten October.

Zwen Knechte bieses Magazins, bie sich zur Wegschaffung ber entwandren tebens. mittel gebrauchen ließen, erhielten zu hunbert Stocksch a. en.

Der Tracteu Czoplicki, welcher von diesem Teichmann einige Bectualien nahm, wird dieselbe in untur ans Magazin wieder abliese n

Joseph Augustowski und Gottfried Bock wurden, weil sie sich zu Spionen vom Feinde haben gebrauchen lassen, deuselben auf Räubevenen begleitet und daran Untheil genommen haben, zum Galgen verurtpeilt.

Den 23sten October. Maier Chalmowicz, Wigdor Mordkowicz, Joseph komaszewski, und Janaz Falanta, welche an verschiedenen Orten von polnischen Kommandos ats Vervächtige eingezogen worden, erhielten ihre Frenheit wieder.

Florentin Osinski, Franz Malinowski, Jico Nochomowicz, Ugnese Krasucka, Paul Kozka und Noch Wilka, welche kalschlich als Spione eingezogen wurden, erhielten ihre Freiheit wieder.

Amon Golembiewski, der von den Preusen aufgehoben wurde, entsteh von denselben, wurde von den unfrigen als ein Spion eingezogen, und nun an das Pulk des Burgers Boski abgeschickt, ben welchem er Untersoffizier war.

Rasper Suchodolski, der auf die ungerechteste Urt als Spion eingezogen wurde, erhielt sogleich die Frenheit wieder

Anton Graf, ein Müller, welcher deswegen eingezogen wurde, weil er beschuldigt wurde, den Preußen sich günstig bezeugt zu haben, bewies seine Unschuld und wurde aus dem Verhafte entlassen.

Den 25. October.

Joseph Rozlowski, welcher überführt wurde, von seinem Regimente desertirt zu senn und sich schlecht aufgeführt zu haben, wurde verurtheilt sechsmal durch 200 Mann Spiesruthen zu laufen, und an die Urmee zurückgeliefert.

Rajetan Szamocki, welcher einen Theil seines Vermögens für 1000 Fl. verkaufte, erregte wegen seiner Lage Verdacht und wurde er indeß glaubwürdige Zeugen seiner Unschuld stellte, so wurde er befreit.

Franz

Frang Ronig, ein Backer, welcher bewies: bag er nur besmegen feine Billefe mehr habe annehmen wollen, weil er fein Brodt mehr zu verfaufen hatte, murde von ber gefetlichen Strafe befreit.

Roch, ein Gleischer, welcher benjenigen brobte, Die ben ihm Gleifch fur Billete faufen wollten, murbe mit einem fechstägigen

Urrefte bestraft.

Begeben auf ber Gigung bes Rrimi. nal - Rriegs - Gerichts vom 27 Octob. 1794.

.F. Gawdzicki Pr. J. Domanski, Audit,

Mufterhaftes Verhalten der biefigen Evangelis ichen Einwohner Augeburgischen Konfession,

Frenheit vereint felbft bie burch Borurtheil und Berfchiedenheit ber Meinungen getheilten Gemuther, und ber Unblick: baf alle Bewohner unfres Landes, Ratholiden, Griechen und Protestanten, nur einen gemeinfamen Gegenftand, Rettung bes Baterlandes und Begrundung ber Frenheit, vor Augen haben, gewährt jeden fühlenden Bergen den reinften Freudens-Genuß. Ben Ge. legenheit bes Zurufs bes bochften Mational. Raths, worinn die Rirchen aufgeforbert wurden, ihre Glocken jur Bermehrung ber Urtillerie Dargubringen, bat Die Evangelifche Gemeine Hug. Conf. 3 großere Glocken jum Beffen bes Ctaats gewidmer, und nur eine mittlere Blocke jum Gebrauche guruckbehalten. Bon eben Diefem Burgerfinn geleitet, begieng viele Gemeine ten 24 Octob. einen feperlichen Buftag, mogu fie burch ben traurigen Berluft bes Dberbefehlshabers veranlaft murbe. Man fang baben bem Endzweck angemeffene Lieber, man unterhielt fich burch Bebete, Die gu biefer Feger ausgearbeitet waren, und der ehrwurdige Pre-

biger Schmibt, ber feit ber Ronftitution bom gen Dan fcon bem Publifum befannt ift, gab durch feinen Rangelbortrag, burch welche er Die betrübten Bergen seiner Buborer wieder aufzurichten fuchte, einen neuen Beweis feiner patriotischen Besinnun: gen. -

Proflamation Des Barichauer Magiftrats in Betref der Bocker

Db gleich ber Magistrat ber fregen Stadt Barfchau fich die gerechte hofnung machte, baf jeder Burger ben ben jegigen Ungelegenheiten bes Vaterlandes mehr auf das allgemeine Beste als auf seinen privat Vortheil Rucfsicht nehmen, und besmegen, weit entfeint ben Unfauf der erften Rothmendigfeiten zu erschweren, beufelben vielmehr auf alle Urt erleichten murde; fo fieht er fich bennoch genothiger wegen ber Gewinnsucht der Soder, wodurch ben Burgern der Untauf der erften Rothwendigkeis ten erschwert wird, die ehemals gegebnen Befehle ju erneuern, und in biefer Sinficht folgende Punfte zu befdiließen.

1. Jeder der mit Produften aller Urt nach Warschau komme, foll bamit grabe auf dem Markt fahren , und dieselbe weder auf den Strafen noch vor ben Schlagbau. men verfaufen. Daber follen bie Stragnifs (Bificatoren) Die ankommenden Burger bas von unterrichten, und ihnen die Markeplage anzeigen.

2. Daber foll niemand, und um fo weniger ein Hocker, irgend eine Urt von Produkten vor den Schlagbaumen ober auf ben Straffen, sondern allein auf dem Marte. plagen faufen. Sollte bingegen irgend jemand biefem Befehle zuwider handeln, fo wird er, mofern bavon dem Intendenten oder bem

Cirfel.

Ciefel. Bogte Unzeige geschieht, nicht nur gehalten werden, die eingekauften Produkte wieder auf den Markt zu liefern, sondern überdies mit 6 fl zum Besten der Policey- nicht annehmen wollen, anzeigen, und über- Kasse bestraft werden

3. Jeder Cirkel-Bogt wird den Cirfel. Intendenten auftragen, täglich zwegen Inspektoren den Befehl zu ertheilen, sich auf den von den Sch'agbaumen zu den Markten führenden Straßen zu befinden, um sowohl den Auftauf der Produkte auf den Straßen zu verhindern, als auch die ankommenden Juhren auf die Marktpläße zu befördern.

4. Der Intendent soll mit den Inspektoren sich täglich dis um i Uhr gegen Micrag auf dem Markte aufhalten, um dashin zu sehen; daß jeder Bürger sich seine Bedürsnisse einkaufen könne, die Höckerhinsgegen dis zu dieler Zeit von dem Einkaufausgeschlossen bleiben möchten. Ein Höcker, der sich unterstehen sollte, vor dieser Zeit etzwas einzukaufen, soll nicht nur seine bedungene Waare zurückgeben, sondern auch mit 12 Kl. zum Besten der Policen Kasse bestraft werden.

fauft, er sey ein Höcker ober nicht, soll es wagen, Brodt, Semmel, Fleisch, Grüße, Wehl, Grünzeug u. s. w über die angeseiste Taxe zu verkaufen. Wer auf einem Uebertretungsfalle betroffen wird, soll von dem Inspektor oder von jedem andern Bürger dem Cirkel-Bogt angezeigt werden, von welchem er zum Besten der Policen-Rasse nicht nur mit der Konfiskation seiner Lebensmittel bestraft, sondern auch verurtheilt werden wird, den wird, dem Tage im Thurm zu siehen.

6. Die Intendenten und Inspektoren sollen ihre Pflichten auf das punktlichzie erstüllen, diejenigen, welche Schaß. Billete nicht annehmen wollen, anzeigen, und überhaupt über die Vollziehung dieser und aller alteren Verordnungen auf das genaueste wachen. Derjenige Intendent over Inspektor, hingegen, welcher seine Pfischt nicht erfüllen tollte, wird wenn er deswegen angeklagt und übersührt werden sollte, mit dem Verlust seines Umis bestraft werden.

7. Ohne Erlaubnif von Geiten bes Schaß Departements im Ctabt. Magiftrat, folf sich von nun an niemand mit der Hockeren beschäftigen. Jeber Hocker wird bober verpflichtet sich innerhalb 2 Wochen, bon dem Zage biefer erlaffenen Proflamation angerechnet, fich um einen Erlaubnifichein ben bem ermahnten Departemente ju verwenden, und bavon ben Cirfel-Intenbenten Unzeige ju thun, welche die Ramen folcher Bocker, unentgeltlich in ein Protofoll eintragen mer-Derjenige Bocker, ber einen folchen Schein nicht haben follte, und fich bennoch mit ber Boderen beschäftigt, wird mit 12 fl. zum Beften ber Policen Raffe bestraft werben.

Gegeben auf dem Rathhause ber Stade Warschau den 24 October 1794.

J. W Zakrzewski, Pr. d. St. W. Auftrag des Oberbesehlsbabers an den General-Lieutenant Orlowski.

Ich empfehle dem General-Lieutenant Orlowski, allen in Warschau sich herumtreibenden Offizieren und überhaupt allen Militair-Personen bekannt machen und aufs streugste anempfehlen zu lassen, sich übermorgen des Morgens um 9 Uhr in Prag zu versammlen und sich daselbst ben dem General-lieut. Zaigczek zu melben, welcher ihnen ihren Bestimmungs-Ort anweisen wirb.

Gegeben in Warschau ben 29. Octo.

ber 1794.

Thomas Wawrzecki.

Sigung des höchsten Nathe vom 23. Octob.

- Departements gemäß, befahl ber Rath die Glieder der Ranzellen in der littauischen Central-Deputation und in den Departements derselben, indeß in der Kanzellen des Raths und dessen Departements zu beschäftigen; und das Schaß-Departement erhielt den Austrag, in es für ihren Unterhalt zu sergen.
- 2. Die Juden Mendel Wolf und lewef Joseph beschwerten sich: daß der Kaufmann Pultarzewssi der ihnen durch einen Reversunter den es. dieses Monats versprothen hatte, den von ihnen gekauften Zucker und Koffee in baaren Gelde zu bezahlen, jest seine Schuld nicht anders als in Billeten abtragen wolle. Der Kath erklärte darauf: daß da die Schaß Billete eben so sicher wäten als baares Geld, so wären die erwähnten Jud n ve pflichtet sich mit Billeten zu begnügen, wenn sie den Strasen entgehen wollten, welche gegen diesenigen bestimmt sind, die sich weigern, Billete anzunehmen.
- 3 Das Kriegs-Departement melbete, daß es für die in feindlicher Gesangenschaft befindlichen Suboltern-Ossiziere 300 Hemben, 150 Pelze und 150 Paar Stiefeln habe aussuchen lassen, um diese in das seindliche tager zu überschicken; wosern der Rach diesen Schritt billigen sollte. Der Rath lobte diese Sorgsalt des Kriegs-Departements, und trug demselben auf, einen Zuruf

an das Publikum zu erlaffen, und es zu Bentragen für diefe in Gefangenschaft befindliden Rrieger aufzufordern.

Sigung bes bodiften Rathe vom 24. October

1. Das Departement der Lebensmitz tel meldete: daß der im Kricas Kommisariat für die Lebensmittel bestimmte Uusschuß, ungeachtet einer wiederholeen Aufforderung seine Nechnung noch nicht abgelegt habe, woburch also auch das Departement der Lebensmittel verhindert würde, seine Nechnung absilegen.

Der Rath ertheilte baber bem Rriegs. Departement ben Auftrag, ben Ausschuß ber Lebensmittel zu requiriren, daß er ungefäumt seine Rechnung ablegen mochte.

- 2. Die jur Revision der Lazarethe ernannte Deputation beschwerte sich, daß die Lazareth. Direktion ihre Rechnung noch nicht abgelegt hade; und der Rath bestimmte den 15. November als den letzen Termin, an welchem dieses geschehen solle.
- Sigung des bochften Naths vom es. October, Ir Das Schaß. Departement überbrach, te die projektirte Organisation der National, leihbank, welche der Nath mit einigen Beranderungen annahm.
- 2. Eine Deputation aus Großpolen, an beren Spise sich der Bürger. Prasident Zastrzewski befand, erklätte bem Nathe: daß ihre Mithürger bereit wären, alles für die glückliche Beendigung des Unternehmens der Notion aufzuopfern; und der Präsident des Naths versicherte diese Deputation: daß die Regierung nichts unterlassen würde, was zur Befriedigung der gerechten Bünsche der Bürger gereichen könne.

(Die Foresegung fünftig)